



admate

ταμειακά συστήματα / αυτοματισμοί γραφείου
καταμετρητές χρημάτων



**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ & ΕΝΤΥΠΟ
ΕΓΓΥΗΣΗΣ – ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ
ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ ΚΑΤΑΜΕΤΡΗΤΗ &
ΑΝΙΧΝΕΥΤΗ ΧΑΡΤΟΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ
TN20**

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

Copyright © 2018 SOUTH Automation Int. GmbH

User Manual Edition 1, 01/2018
Original instruction language: English

Published by
SOUTH Automation Int. GmbH
Waldeckerstr. 6
64546 Mörfelden-Walldorf
Germany
Phone: +49 (0) 6105 963030
Fax: +49 (0) 6105 96303-66
www.southautomation.net

Note

Information in this document is subject to change without notice. All rights reserved. Reproduction, transmission, or translation of this document is prohibited without prior written permission of SOUTH Automation Int. GmbH. The publisher is not liable for technical or editorial errors or omissions.

Trademarks

“cashDNA” is a registered trade mark of SOUTH Automation Int. GmbH.

Patent Information




The TN20 is protected by patents held by SOUTH Automation Int. GmbH

Alterations or any other changes on the product are not allowed without the permission of the manufacture.
















The warranty applies provided the product has been handled properly for its intended use and in accordance with the user manual.

The guarantee conditions may set out by our representatives in the country of sale apply. Details regarding same may be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased.



Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

1.	Εισαγωγή και ορθή χρήση	5
1.1	Πληροφορίες ασφαλείας.....	5
1.2	Προειδοποιήσεις	6
2.	Επισκόπηση μηχανής.....	7
2.1	Περιβάλλον χρήστη	8
2.2	Εικονικά Διαγράμματα	9
3.	Εγκατάσταση.....	10
3.1	Περιβάλλον και χώρος εργασίας.....	10
3.2	Εγκατάσταση οδηγών χαρτονομισμάτων	10
3.3	Πρώτη Εκκίνηση.....	11
3.3.1	<i>Γλώσσα</i>	11
3.3.2	<i>Ημερομηνία και ώρα</i>	11
3.3.3	<i>Μορφή αριθμών</i>	12
3.3.4	<i>Προεπιλεγμένο νόμισμα</i>	12
3.3.5	<i>Λειτουργία Μέτρησης</i>	12
4.	Προετοιμασία χαρτονομισμάτων.....	13
5.	Λειτουργία.....	13
5.1	Νόμισμα 	13
5.2	Όριο Δεσμίδας 	13
5.3	Λειτουργίες μέτρησης 	14
5.4	Μέτρηση.....	16
5.5	Μενού χρήστη	17

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

5.6	Γλώσσα		18
5.7	Προσθήκη στην μνήμη	 	18
5.8	Αυτόματη Εκκίνηση		19
5.9	Ταχύτητα		19
5.10	Όριο Δεσμίδας		19
5.11	Προειδοποιητικός Ήχος		20
5.12	Νόμισμα		21
5.14	Εισαγωγή ID	 *	21
5.15	Επιλογή Χρήστη		22
5.16	Enter Extra	 *	22
5.17	Πυκνότητα χαρτονομισμάτων (Διπλά χαρτονομίσματα)		23
5.18	Εκτύπωση		23
5.19	Σύνολο		24
5.20	Δείξε απορρίψεις		25
5.21	Τελευταίες 5 μετρήσεις		25
5.22	Διαχειριστής		25

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

5.23	Σύστημα 	25
5.24	Τεχνικός 	25
6.	Συντήρηση	26
7.	Αντιμετώπιση Προβλημάτων	27
8.	Λεπτομέρειες	31
9.	Εξαρτήματα	31
10.	Πιστοποιήσεις	32

1. Εισαγωγή και ορθή χρήση

Η χρήση της TN20 είναι να επεξεργάζεται χαρτονομίσματα ή χάρτινα έγγραφα μέσα στις προσδιορισμένες διαστάσεις. Η TN20 είναι ένα καταμετρητής χαρτονομισμάτων υψηλής ταχύτητας με λειτουργία διαλογής. Ανάλογα με τις επιλεγμένες λειτουργίες μέτρησης ξεχωρίζει όλα τα πλαστά χαρτονομίσματα σε διαφορετική θήκη. Η TN20 παρέχεται με το ανώτερο σύστημα εντοπισμού "cashDNA" που μετράει, αποτιμεί και πιστοποιεί πολλά διαφορετικά νομίσματα. Με την υψηλή τεχνολογία, τον μοντέρνο σχεδιασμό, και το διαδραστικό περιβάλλον χρήστη, η TN20 είναι ένα από τα πιο καινοτόμα προϊόντα.

Χρησιμοποιείτε τον καταμετρητή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο. Ο προμηθευτής δεν είναι υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά προέλθει από λανθασμένη χρήση.

Αυτό το εγχειρίδιο δίνει στον χρήστη αναλυτικές πληροφορίες για την χρήση της μηχανής και πρέπει να διαβαστεί πριν την χρήση της TN20.

1.1 Πληροφορίες ασφαλείας

Πάντα να ακολουθείτε τα βασικά μέτρα ασφαλείας όταν χρησιμοποιείται αυτό το προϊόν για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού από φωτιά ή ηλεκτρικό σοκ.

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

Παρατηρήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που περιέχονται στο προϊόν.

Μην εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε την μηχανή σε εξωτερικό χώρο, κοντά σε νερό, ή όταν είστε βρεγμένοι.

Εγκαταστήστε το προϊόν προσεκτικά σε μια σταθερή επιφάνεια. Δείτε επίσης την κατηγορία "Εγκατάσταση"

Προσέξτε τα δάχτυλά σας όταν κλείνετε το καπάκι της μηχανής. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

Μην αγγίζετε τους τροχούς όταν λειτουργεί η μηχανή. Προσέξτε ιδιαίτερα για μακριές τρίχες ή ελεύθερα αξεσουάρ ντυσίματος (π.χ. γραβάτα). Άμα πιαστεί στην μηχανή, απενεργοποιείτε την άμεσα.

Αφαιρέστε από την πρίζα την TN20 πριν τον καθαρισμό.

Μην καθαρίζετε την μηχανή με χημικό καθαριστικό και μην χρησιμοποιείτε αέριο. Αλλιώς τα εξαρτήματα μπορεί να χαλάσουν ή να υπάρξει έκρηξη / βραχυκύκλωμα.

Αν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, δείτε το κεφάλαιο "Αντιμετώπιση προβλημάτων".

Μην λειτουργείτε την μηχανή όταν τα καπάκια είναι ανοιχτά. Η επισκευή πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.

1.2 Προειδοποιήσεις

Στην μηχανή και σε αυτό το εγχειρίδιο χρησιμοποιούνται τυποποιημένα σύμβολα προειδοποιήσεων. Αυτά είναι τα παρακάτω:



Warning

Προειδοποιεί για πιθανό κίνδυνο, όπως κινούμενα εξαρτήματα.



Hand pinching

Προειδοποιεί για πιθανή ζημιά στα δάχτυλά σας όταν κλείνετε το επάνω καπάκι της TN20.

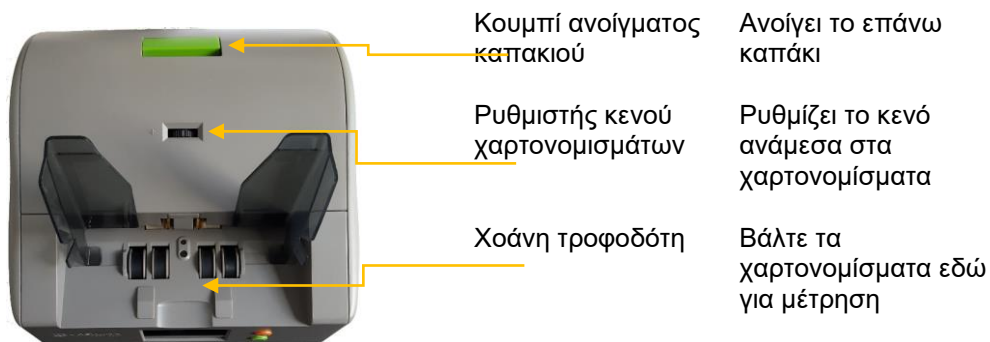
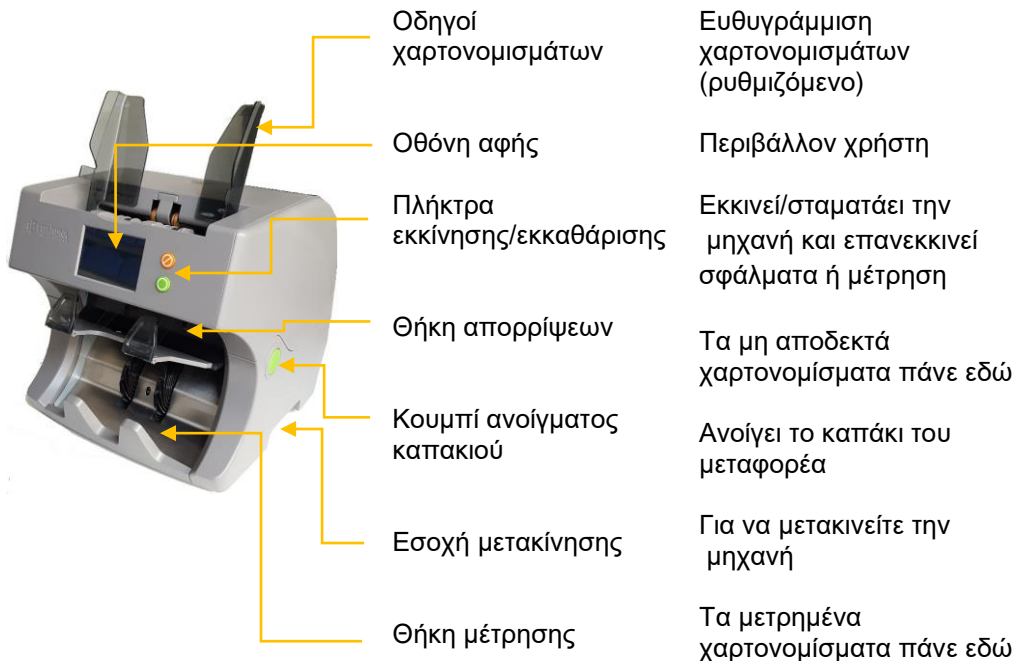


Electrical danger

Προειδοποιεί για πιθανό τραυματισμό μέσω ηλεκτρικού σοκ

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

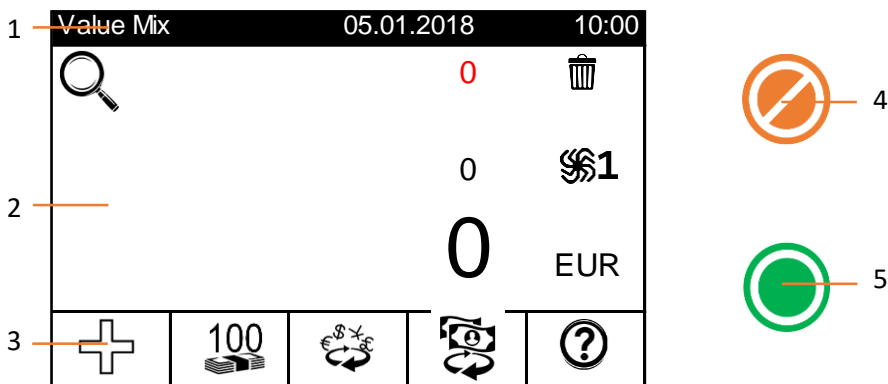
2. Επισκόπηση μηχανής



Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.



2.1 Περιβάλλον χρήστη



1 Επάνω τμήμα

Δείχνει τον τίτλο του υπάρχοντος μενού, την κατάσταση ημερομηνία και την ώρα

2 Μεσαίο τμήμα

Δείχνει το αποτέλεσμα της μέτρησης (τιμή και ποσότητα απορρίψεων, πληροφορίες σφάλματος ή βοήθειας, και χρήστη τα κατάλληλα αντικείμενα. Δείχνει λεπτομέρεια μέτρηση αν πατήσετε στην οθόνη.

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

- | | | |
|---|--------------------------------|---|
| 3 | Κάτω τμήμα | Υπάρχουν 5 πλήκτρα αφής που μπορούν να οριστούν ("Εικονικά διαγράμματα"). Ο ορισμός των πλήκτρων γίνεται με τις ρυθμίσεις |
| 4 | Πλήκτρο εκκαθάρισης | Διαγράφει τα αποτελέσματα και τα εισαχθέντα δεδομένα |
| 5 | Πλήκτρο εκκίνησης/σταματήματος | Ξεκινά/σταματά την μηχανή και επανεκκινεί τα σφάλματα. Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να μπλοκάρει την οθόνη |

2.2 Εικονικά Διαγράμματα

Διαθέσιμα πλήκτρα αφής:

Λειτουργία Μέτρησης



Λειτουργία Μέτρησης



Δείξε Απορρίψεις



Νόμισμα

Σταμάτημα και σύνολο



Όριο Δεσμίδας



Λεπτομέρειες



Χειροκίνητη προσθήκη στην μνήμη



Αυτόματη προσθήκη στη μνήμη



Σύνολο



Τελευταίες 5 μετρήσεις

Διάφορα



Εκτύπωση



Επιλογή Χρήστη



Ταχύτητα



Βοήθεια



Εισάγετε αριθμούς ID



Εισάγετε παραπάνω μετρητά

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

3. Εγκατάσταση

3.1 Περιβάλλον και χώρος εργασίας

Σιγουρευτείτε ότι το περιβάλλον συμφωνεί με τα χαρακτηριστικά που δίνονται στην ενότητα 9, και στις "Πληροφορίες Ασφαλείας".

Σιγουρευτείτε ότι η TN20 έχει σωστή γείωση. Η βασική ασφάλεια πρέπει να είναι τουλάχιστον 3,0Α.

Η επιφάνεια που πατάει πρέπει να είναι σταθερή, συμπαγής και λεία.

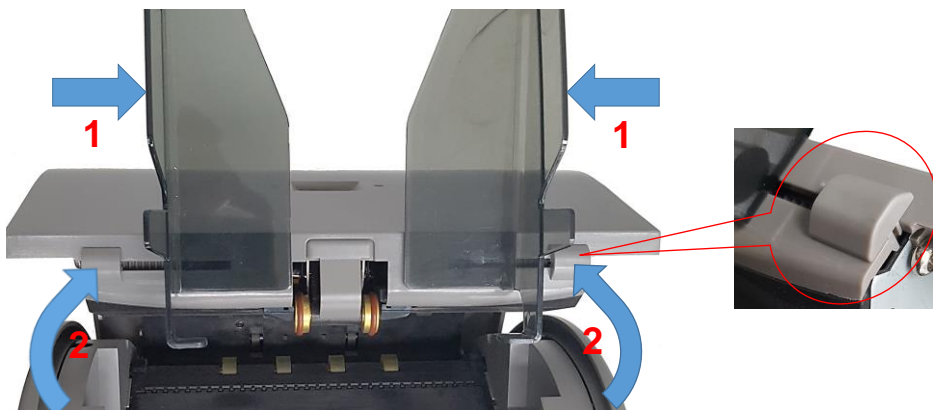
Εγκαταστήστε την TN20 κάπου που δεν μπορεί κανείς να την πατήσει ή να σκοντάψει πάνω στο καλώδιο του ρεύματος και το καλώδιο δεν μπορεί να πάθει ζημιά.

Αποφύγετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία στην μηχανή. Μην εγκαθιστάτε την TN20 κοντά σε καλοριφέρ ή air condition.

Για να ανοίξετε το επάνω καπάκι, αφήστε το ελάχιστον 5 εκατοστά κενό πίσω και 20 εκατοστά πάνω από την TN20.

3.2 Εγκατάσταση οδηγών χαρτονομισμάτων

- 1) Ανοίξτε το καπάκι και εισάγετε τους οδηγούς χαρτονομισμάτων προσεκτικά στην σχισμή. Παρακαλούμε τοποθετήστε τα αριστερά και δεξιά όπως δείχνει η φωτογραφία παρακάτω.
- 2) Κλειδώστε τους οδηγούς και ευθυγραμμίστε τους με τα άκρα του μηχανήματος. Κλείστε το καπάκι και σπρώξτε τους προς τα έξω.



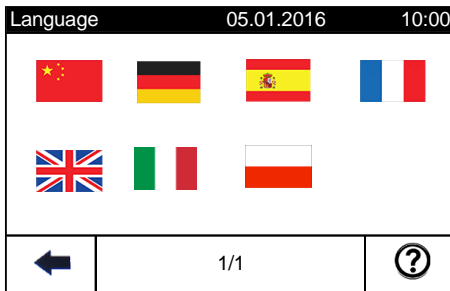
Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

3.3 Πρώτη Εκκίνηση

Όταν ανοίξετε την TN20 για πρώτη φορά θα σας ζητηθεί να εισάγετε τις τοπικές ρυθμίσεις. Η μηχανή θα σας οδηγήσει βήμα βήμα. Αυτές οι ρυθμίσεις μπορούν να αλλάξουν και αργότερα στο μενού υπεύθυνου.

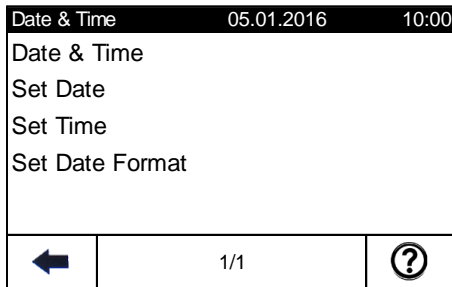
3.3.1 *Γλώσσα*

Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα.



3.3.2 *Ημερομηνία και ώρα*

Εισάγετε την τωρινή ημερομηνία και ώρα και αλλάξτε την μορφή αν χρειαστεί.



Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

3.3.3 Μορφή αριθμών

Αν χρειάζεται αλλάξετε την μορφή του δεκαδικού ψηφίου

Number Format		05.01.2016	10:00
Number Format			
1,000.00			
1.000,00			
←	1/1	?	

3.3.4 Προεπιλεγμένο νόμισμα

Επιλέξτε το νόμισμα που επεξεργάζεστε συνήθως με την TN20.

Currency		05.01.2018	10:00
EUR	USD	GBP	CHF
←	1/1	?	

3.3.5 Λειτουργία Μέτρησης

Επιλέξτε την λειτουργία μέτρησης, που θα φορτώνεται μόλις ανοίξει η TN20.

Count mode		05.01.2018	10:00
Mix	<input checked="" type="checkbox"/>	Value	Count
Fit ECB	Face	Orient	Multi curr
←	◀	1/2	▶
?			

Count mode		05.01.2018	10:00
Fit User	Fit ATM	Issue Old	Issue New
Serial no.	Dispense	Bar code	Face & Orient
←	◀	2/2	▶
?			

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.


4. Προετοιμασία χαρτονομισμάτων

Πριν τοποθετήσετε τα χαρτονομίσματα στον έλεγχο τροφοδοσίας, αφαιρέστε οποιοδήποτε ξένο σώμα όπως νομίσματα, συνδετήρες, ταινία, λαστιχάκι ή περιτύλιγμα. Ξεδιπλώστε και ισιώστε τα τσαλακωμένα χαρτονομίσματα. Τα καινούρια χαρτονομίσματα θα πρέπει να αεριστούν για ευκολότερο διαχωρισμό. Ευθυγραμμίστε τα στην θέση τροφοδοσίας και βάλτε την δεσμίδα μέσα στην χοάνη τροφοδοσίας.


5. Λειτουργία

Υπάρχουν μερικές βασικές ρυθμίσεις να κάνετε πριν αρχίσετε να μετράτε. Για περισσότερες ρυθμίσεις μέτρησης παρακαλούμε δείτε το “Μενού χρήση”.

5.1 Νόμισμα

Το ενεργό νόμισμα φαίνεται στην οθόνη μέτρησης. Όταν θέλετε να επεξεργαστείτε κάποιο διαφορετικό παρακαλούμε μπειτε στο Μενού χρήση ή πατήστε το πλήκτρο  “Επιλογή Νομίσματος” (Ενεργοποιείται από τις ρυθμίσεις Διαχειριστή)

5.2 Όριο Δεσμίδας

Το ενεργό όριο δεσμίδας φαίνεται πάνω στο πλήκτρο  “Όριο Δεσμίδας”. (Ενεργοποιείται από τις ρυθμίσεις Διαχειριστή) Πατώντας το πλήκτρο θα ανοίξει κατευθείαν το Μενού Ορίου Δεσμίδας όπου μπορείτε να εισάγετε το όριο που θέλετε (δείτε επίσης στο Μενού χρήση το “Όριο δεσμίδας”). Εάν αυτό το πλήκτρο δεν είναι διαθέσιμο παρακαλώ ανοίξτε το Μενού χρήση.

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

5.3 Λειτουργίες μέτρησης

Η επιλογή γίνεται με το πλήκτρο  „Λειτουργία μέτρησης“. Οι διαφορές ανάμεσα στις λειτουργίες εξηγούνται παρακάτω.

Σημείωση: Στο μενού διαχειριστή είναι δυνατό να απενεργοποιήσετε αχρησιμοποίητες λειτουργίες μέτρησης

Λειτουργία	Περιγραφή
Μεικτή	Για κάθε λειτουργία μέτρησης ποσού μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε μεικτή και μονή μέτρηση ονομαστικής αξίας. Με την επιλογή “Μεικτή” ενεργοποιημένη η TN20 δέχεται όλες τις ονομαστικές αξίες από το επιλεγμένο νόμισμα. Όταν η επιλογή “Μεικτή” είναι απενεργοποιημένη η πρώτη αναγνωρισμένη ονομαστική αξία από την παρούσα μέτρηση είναι έγκυρη όλες οι άλλες διαχωρίζονται (*)
Ποσό	Επικυρώνει και πιστοποιεί τα χαρτονομίσματα από το επιλεγμένο νόμισμα. Τα υπόλοιπα χαρτονομίσματα ή τα πλαστά απορρίπτονται στην θήκη απορρίψεων
Μέτρηση	Μετράει τον αριθμό των χαρτονομισμάτων και ελέγχει για διπλά χαρτονομίσματα.
Fit ECB	Δεν διατίθεται σε αυτό το μοντέλο
Πρόσωπο	Ταξινομεί τα χαρτονομίσματα με βάση την Άνω/Κάτω όψη, όπου όλα τα χαρτονομίσματα με την ίδια όψη όπως το πρώτο πάνε στην θήκη μέτρησης. (*)
Κατεύθυνση	Ταξινομεί τα χαρτονομίσματα με βάση τον προσανατολισμό Δεξιά/Αριστερά όψη, όπου όλα τα χαρτονομίσματα με τον ίδιο προσανατολισμό όπως το πρώτο πάνε στην θήκη μέτρησης. (*)

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

Πολλαπλό Νόμισμα	Μετράει τουλάχιστον 2 διαφορετικά νομίσματα ταυτόχρονα.
Fit User	Δεν διατίθεται σε αυτό το μοντέλο
Fit ATM	Δεν διατίθεται σε αυτό το μοντέλο
Issue Old	Ταξινομεί τα χαρτονομίσματα με βάση την παλαιά έκδοση. Τα υπόλοιπα χαρτονομίσματα ή τα πλαστά απορρίπτονται στην θήκη απόρριψης. (*)
Issue New	Ταξινομεί τα χαρτονομίσματα με βάση την νέα έκδοση. Τα υπόλοιπα χαρτονομίσματα ή τα πλαστά απορρίπτονται στην θήκη απόρριψης. (*)
Σειριακός Αρ.	Δεν διατίθεται σε αυτό το μοντέλο
Dispense	Ο χρήστης πρέπει να εισάγει ένα ποσό Πίστωσης. Όταν τελειώσει η μέτρηση η μηχανή συγκρίνει την Πίστωση με το ποσό της μέτρηση και δείχνει ένα μήνυμα Υπολοίπου.
Bar Code	Δεν διατίθεται σε αυτό το μοντέλο
Πρόσωπο&Κατεύθυνση	Ταξινομεί τα χαρτονομίσματα με βάση την όψη και τον προσανατολισμό, όπου όλα τα χαρτονομίσματα με την ίδια όψη και προσανατολισμό όπως το πρώτο πάνε στην θήκη μέτρησης. (*)

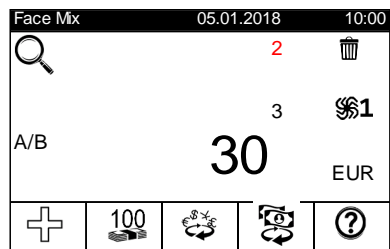
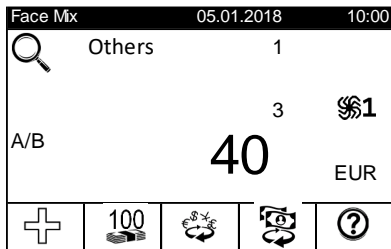
(*) Στις λειτουργίες ταξινόμησης (εκτός "Μεικτό ποσό" και "Μέτρηση") η TN20 θα μετρήσει τα απορριφθέντα αλλά γνήσια χαρτονομίσματα στο σύνολο. Μόλις ένα χαρτονόμισμα δεν μπορεί να πιστοποιηθεί ή αξιολογηθεί το συνολικό σύνολο απορρίψεων καθαρίζεται και η TN20 δείχνει μόνο το σύνολο της θήκης μέτρησης.

Παράδειγμα: Λειτουργία όψης

Όλα τα μετρημένα χαρτονομίσματα πιστοποιήθηκε έχουν μετρηθεί

Ένα χαρτονόμισμα δεν

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.
 (3x 10€ Όψη A // 1x 10€ στην όψη C) (3x 10€ στην όψη A // 1x 10€ όψη C και 1 πλαστό)



5.4 Μέτρηση

Η επιλεγμένη λειτουργία μέτρησης καθορίζει την αποδοχή και τις απορρίψεις των χαρτονομισμάτων. Τα αποδεκτά χαρτονομίσματα πάνε πάντα στην θήκη μέτρησης.

Μια ολοκληρωμένη δεσμίδα σημειώνεται με πράσινο “Όριο Δεσμίδας”. Βγάλτε την δεσμίδα από την θήκη συγκέντρωσης. Αν η θήκη απορρίψεων είναι γεμάτη εμφανίζεται το μπλε μήνυμα “Reject full”.

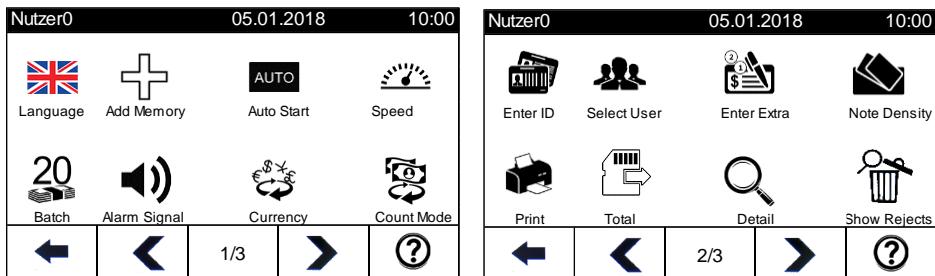
Στην περίπτωση κολλημάτος χαρτονομισμάτων ή σφάλματος μέτρησης, η μηχανή σταματάει αμέσως δείχνοντας ένα κόκκινο μήνυμα σφάλματος. (Δείτε επίσης το κεφάλαιο “Αντιμετώπιση Προβλημάτων”) Αφαιρέστε τα χαρτονομίσματα από το σημείο που προήλθε το σφάλμα και πατήστε Start για να συνεχίσετε το μέτρημα. Αν χρειάστηκε να αφαιρέσετε όλα τα χαρτονομίσματα από την θήκη μέτρησης, αυτά τα χαρτονομίσματα αφαιρούνται αυτόματα από το αποτέλεσμα της μέτρησης. (Η TN20 ορίζει το αποτέλεσμα ίσο με το αποτέλεσμα του τελευταίου ορίου δεσμίδας αυτής της μέτρησης)

Μετά το πέρας της μέτρησης αγγίζετε την οθόνη για να δείτε την ανάλυση των χαρτονομισμάτων.

Η TN20 καθαρίζει την μέτρηση αυτόματα όταν όλες οι θήκες είναι άδειες και βάλετε χαρτονομίσματα στον άδειο τροφοδότη. (Με ενεργοποιημένη την Αυτόματη Προσθήκη στην Μνήμη η μέτρηση δεν καθαρίζεται)





Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.
 5.5 Μενού χρήστη

Για να μπειτε στο μενού χρήστη, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Start/Stop για 3 δευτερόλεπτα.



Άνω τμήμα Δείχνει τον τίτλο του μενού ή του υπο-μενού

Μεσαίο τμήμα Δείχνει τα διαθέσιμα μενού ή λειτουργίες. Για να επιλέξετε κάτι πατήστε στο κατάλληλο πλήκτρο αφής.

- Κάτω τμήμα**
-  Κλείστε το μενού και πηγαίνετε πίσω στο κεντρικό μενού
 -  Μετακινηθείτε μπροστά/πίσω στις διαθέσιμες σελίδες του μενού
 -  Δείχνει την παρούσα και τις διαθέσιμες σελίδες μενού
 -  Δίνει βοηθητικές πληροφορίες

Start/ Stop ή Clear Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να πάτε απευθείας στο μενού μέτρησης

Σημείωση: Οι αλλαγές που γίνονται στο μενού Χειριστή επιστρέφουν στις προκαθορισμένες όταν ανοίξετε ξανά την TN20. Νέες ρυθμίσεις πρέπει να αποθηκευτούν στο μενού Διαχειριστή.

Τα μενού Χειριστή είναι σημειωμένα με “” και μπορούν να απενεργοποιηθούν από τον Διαχειριστή. Αν μια λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον Διαχειριστή. Περισσότερες εξηγήσεις δίνονται στο “Εγχειρίδιο Διαχειριστή”.*

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.
5.6 Γλώσσα

Διαλέξτε μία από τις διαθέσιμες γλώσσες.



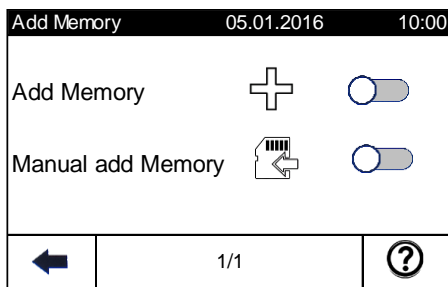
5.7 Προσθήκη στην μνήμη  

Η "Προσθήκη στην μνήμη" έχει τις ακόλουθες οδηγίες:

OFF: Δεν θα αποθηκευτούν αποτελέσματα μετρήσεων στην συνολική μνήμη. Το αποτέλεσμα της μέτρησης επιστρέφει στο "0" μόλις ξεκινήσει καινούρια μέτρηση (Οι θήκες να είναι άδειες)

ON: Κάθε επιτυχημένη μέτρηση θα προστεθεί αυτόματα στην συνολική μνήμη. Όλες οι μετρήσεις θα συνοψιστούν αυτόματα. Για να την μηδενίσετε πατήστε το πλήκτρο Clear.

Χειροκίνητα: Η τρέχουσα μέτρηση θα αποθηκευτεί στην συνολική μνήμη όταν πατηθεί το πλήκτρο Προσθήκη στην Μνήμη. Η επόμενη μέτρηση ξεκινάει με "0". (Χρησιμοποιήστε το μενού Σύνολο για να δείτε το συνολικό ποσό.)



Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

5.8 Αυτόματη Εκκίνηση

AUTO

ON: Η TN20 ξεκινάει αυτόματα όταν τοποθετηθούν τα χαρτονομίσματα στην θήκη τροφοδοσίας

OFF: Αφού τοποθετήσετε τα χαρτονομίσματα στην θήκη τροφοδοσίας, θα πρέπει να πατήσετε το πλήκτρο Start για να ξεκινήσει η μέτρηση.

5.9 Ταχύτητα



Μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα μέτρησης μέσα στα προσδιορισμένα όρια. Το ανάπτυγμα εξαρτάται από την Λειτουργία Μέτρησης και μετρείται σε χαρτονομίσματα ανά λεπτό.

Speed	05.01.2016	10:00	
Mix Mode	Low	Middle	High
Single Mode	Low	Middle	High
Count Mode	Low	Middle	High
	1/1		

5.10 Όριο Δεσμίδας

100

Μπορείτε να ορίσετε όριο δεσμίδας ανάλογα με την λειτουργία μέτρησης. Αφού επιλέξετε λειτουργία μέτρησης, Ανοίξτε το μενού Όρια Δεσμίδας. Στην μεικτή και στην λειτουργία μέτρησης υπάρχουν 3 ορισμένα και 3 όρια που μπορούν να οριστούν (σημειωμένα με "M"). Όταν ένα από τα "M" όρια επιλεγθεί και το πλήκτρο Modify πατηθεί, ένα ψηφιακό πληκτρολόγιο εμφανίζεται για να εισάγετε νέο όριο.

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

Batch		05.01.2016	10:00
Batch		<input checked="" type="checkbox"/>	
20	50	100	M 100 M 100
			Modify
←	1/1		?

Batch		05.01.2016	10:00
Batch: 100			
1	2	3	4
5	6	7	8
9	0	x	↩
←	1/1		?

Στην Μονή λειτουργία (Η Μεικτή απενεργοποιημένη) μπορείτε να εισάγετε ένα προκαθορισμένο όριο (ALL) ή μεμονωμένα όρια ανά ονομαστική αξία επίσης. Για να ενεργοποιήσετε τα όρια ανά ονομαστική αξία, το ALL πρέπει να είναι σε θέση Off.

Batch		05.01.2016	10:00
All	<input type="text" value="100"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Den.	Stop	Den.	Stop
5	<input type="text" value="100"/>	10	<input type="text" value="100"/>
←	◀	1/2	▶
			?

5.11 Προειδοποιητικός Ήχος

Η ένταση του ήχου και το είδος της ειδοποίησης μπορούν να επιλεγθούν. Η ένταση μπορεί να είναι: Χαμηλή, Μέτρια ή Υψηλή και η ειδοποίηση μπορεί να είναι:

Ειδοποίηση Off= Χωρίς ήχο / On= Με ήχο ανάλογα με την ρύθμιση "Μόνο σε Σφάλμα"

Μόνο σε Σφάλμα = Off Ήχος σε κάθε γεγονός, ακόμα και όταν πατάτε κάποιο πλήκτρο

Μόνο σε Σφάλμα = On Ήχος μόνο όταν παρουσιαστεί κάποιο σφάλμα

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

Alarm Signal		05.01.2016	10:00
Alarm	<input checked="" type="checkbox"/>		
Only When Error	<input checked="" type="checkbox"/>		
Volume	Low	Middle	High
	1/1		

5.12 Νόμισμα

Επιλέξτε το νόμισμα που θέλετε να επεξεργαστείτε.
(Αν το νόμισμα που θέλετε δεν είναι διαθέσιμο χρησιμοποιήστε την λειτουργία μέτρησης ανά τεμάχιο.)

5.13 Λειτουργία Μέτρησης

Η σημασία των διαφορετικών λειτουργιών μέτρησης εξηγείται στο κεφάλαιο 5.3

5.14 Εισαγωγή ID *

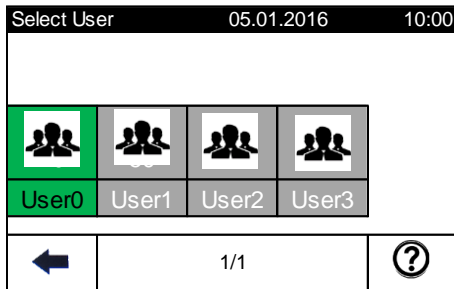
Με αυτή την λειτουργία, μπορείτε να εισάγετε έναν αναγνωριστικό αριθμό για κάθε μέτρηση. (Όπως ID ασφαλείας ή ID λογαριασμού) Όταν πατάμε σε πεδίο αριθμού, ένα ψηφιακό πληκτρολόγιο εμφανίζεται για να εισάγεται αριθμό ID. Δίνονται περισσότερες πληροφορίες για την εγκατάσταση δίνεται στο εγχειρίδιο Διαχειριστή "Εισαγωγή ID".

Enter ID		05.01.2016	10:00
ID:			
1	2	3	4
5	6	7	8
9	0	x	←
			abc
	1/1		

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.
 Όταν εισάγεται ένα ID, μπορεί να εκτυπωθεί ή να μεταφερθεί σε έναν υπολογιστή και να εμφανιστεί στην 2 σελίδα της οθόνης "Λεπτομέρειες".

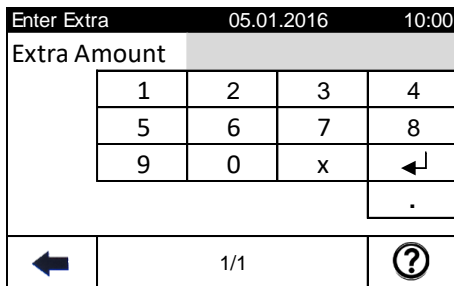
5.15 Επιλογή Χρήστη

Η TN20 μπορεί να αποθηκεύσει εξατομικευμένες ρυθμίσεις χρήστη. Αυτό σημαίνει ότι όλες οι Ρυθμίσεις Χρήστη που εξηγούνται στο κεφάλαιο 6 και τα εύκολα πλήκτρα αφής στην οθόνη Μέτρησης καθορίζονται ανά Χρήστη. Σημείωση: Πρέπει να γίνει ρύθμιση για κάθε χρήστη και να αποθηκευτεί στο μενού Διαχειριστή.



5.16 Enter Extra *

Αυτή η λειτουργία χρειάζεται όταν το συνολικό ποσό πρέπει να περιλαμβάνει (εκτός από μετρημένα χαρτονομίσματα) μη μετρήσιμα αντικείμενα όπως νομίσματα ή ετικέτες. Όταν πατηθεί το αριθμητικό πεδίο, ένα ψηφιακό πληκτρολόγιο εμφανίζεται για να εισαχθεί ο αριθμός των έξτρα.



Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.



Όταν εισαχθεί ένα έξτρα ποσό, μπορεί να εκτυπωθεί ή να μεταφερθεί σε υπολογιστή και να εμφανιστεί στην σελίδα 2 της οθόνης "Λεπτομέρειες".



5.17 Πυκνότητα χαρτονομισμάτων (Διπλά χαρτονομίσματα)

Όταν επεξεργάζεστε πολύ βρώμικα χαρτονομίσματα, άλλα νομίσματα ή ειδικά έγγραφα θα πρέπει να ρυθμίσετε την ευαισθησία στην αναγνώριση των διπλών χαρτονομισμάτων. Η πυκνότητα των χαρτονομισμάτων μπορεί να χρειάζεται αλλαγή ανάλογα με την αξία και την λειτουργία μέτρησης.

Προκαθορισμένη Πυκνότητα: Ορίζεται ένα καθορισμένο όριο. Όπου "L" μειώνει και "H" προσθέτει ευαισθησία ("M"= προεπιλογή)

Αυτόματη Πυκνότητα: Η TN20 μετράει το πρώτο χαρτονομίσμα από την δεσμίδα. Όλα τα υπόλοιπα θα πρέπει να έχουν παρόμοια πυκνότητα με αυτό.

Note Density	05.01.2016	10:00
Mix, Single	:	Fixed Density
Count	:	Auto Density
	1/1	


Note Density	05.01.2016	10:00		
L2	L1	M	H1	H2
Auto Density				<input checked="" type="checkbox"/>
	1/1			

Σημείωση: Μειώνοντας την πυκνότητα μπορούν να προκληθούν λανθασμένες μετρήσεις. Μην αλλάξετε τις ρυθμίσεις χωρίς να υπάρχει λόγος.





5.18 Εκτύπωση

Με αυτήν την λειτουργία μπορείτε να εκτυπώσετε την τρέχουσα μέτρηση ή την συνολική τιμή. Περισσότερες πληροφορίες για τον κατάλληλο τύπο εκτυπωτών και εγκατάστασης δίνεται στο μενού Συστήματος "Ρυθμίσεις Θύρας" και στο μενού Διαχειριστή "Αυτόματη Εκτύπωση" και "Εκτύπωση και Αποθήκευση".


Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

5.19 Σύνολο 





Κάθε αποθηκευμένη μέτρηση με την λειτουργία Προσθήκη στην Μνήμη προστίθεται στην συνολική τιμή. Μπαίνοντας στο μενού, φαίνεται το σύνολο με την ανάλυση χαρτονομισμάτων. Μπορείτε να εκτυπώσετε, να μεταφέρετε ή να διαγράψετε την μνήμη.





Total			05.01.2018			10:00		
Denom	Pieces	Value	Denom	Pieces	Value			
500	0	0	20	4	80			
200	0	0	10	8	80			
100	0	0	5					
50	0	0						
Total pcs		12	Total val.		160			
		1/1						

Σημείωση: Το σύνολο περιλαμβάνει μόνο μετρημένα και αποθηκευμένα χαρτονομίσματα. Δεν περιλαμβάνει τιμές για έξτρα. (δείτε "Enter Extra")

Λεπτομέρειες 

Δείχνει τις λεπτομέρειες και περισσότερες πληροφορίες για την παρούσα μέτρηση.

Detail		05.01.2016		10:00	
Denom	Pieces	Value			
5	2	10			
10	2	20			
20	2	40			
CountSum	6	70			
		1/2			

Detail		05.01.2016		10:00	
ID			123		
Extra Amount			10		
Grand Total			80		
Exchange Rate			0.5		
Exchange Value			40		
		2/2			



Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

5.20 Δείξε απορρίψεις 

Δείξε τις αιτίες απόρριψης των απορριφθέντων χαρτονομισμάτων της παρούσας μέτρησης. (Δείτε επίσης "Αντιμετώπιση προβλημάτων")

5.21 Τελευταίες 5 μετρήσεις 

Δείχνει τιμές και αριθμούς από τις τελευταίες 5 μετρήσεις

Last 5 Counts			05.01.2016	10:00
Count	Quantity	Value		
1	10	100		
2	10	100		
3	10	100		
4	10	100		
5	1	10		
	1/1			

5.22 Διαχειριστής 

Η πρόσβαση προστατεύεται με κωδικό. Το μενού Διαχειριστή επεξηγείται στο "Εγχειρίδιο Διαχειριστή και Συστήματος"

5.23 Σύστημα 

Η πρόσβαση προστατεύεται με κωδικό. Το μενού Συστήματος επεξηγείται στο "Εγχειρίδιο Διαχειριστή και Συστήματος"

5.24 Τεχνικός 

Η πρόσβαση προστατεύεται με κωδικό.

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

6. Συντήρηση

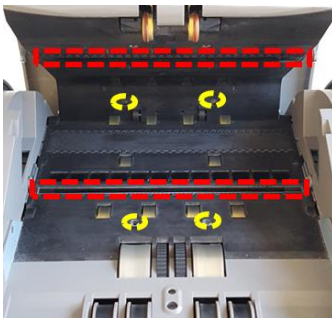
Για καλύτερη απόδοση και χωρίς λάθη, πρέπει να γίνεται συχνός καθαρισμός. Συχνή χρήση χρειάζεται πιο συχνή συντήρηση!

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πάντα κλείνετε και αφαιρείτε από την πρίζα το καλώδιο πριν συντηρήσετε την TN20.

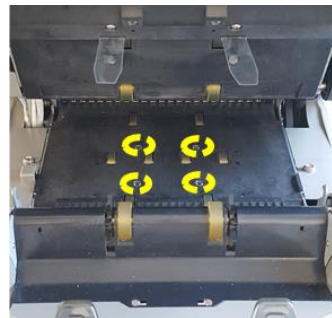
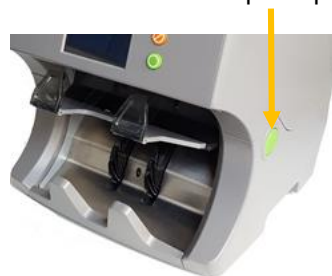
Καθημερινός καθαρισμός: Αφαιρέστε την σκόνη από τους αισθητήρες που είναι σημειωμένοι με κίτρινο. Χρησιμοποιείτε απαλή βούρτσα και πανί χωρίς χνούδι. Καθαρίστε τους αισθητήρες που είναι σημειωμένοι με κόκκινο με ένα νωπό πανί χωρίς χνούδι.

Εβδομαδιαίος καθαρισμός: Σκουπίστε με ηλεκτρικό σκουπάκι και καθαρίστε όλη την διαδρομή που ακολουθούν τα χαρτονομίσματα. Καθαρίστε τις θήκες μέτρησης και απορρίψεων. Χρησιμοποιήστε σκουπάκι και ένα νωπό πανί χωρίς χνούδι με νερό. Ελέγξτε για ζημιές και καλέστε τεχνικό σε περίπτωση προβλήματος με το εξωτερικό περίβλημα.

Lid opener



Transport opener

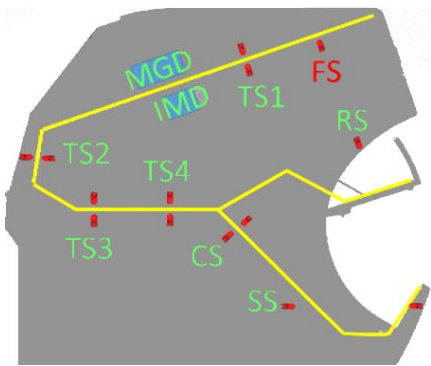


Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

7. Αντιμετώπιση Προβλημάτων

Σε περίπτωση σφάλματος η TN20 δείχνει ένα μήνυμα λάθους. Αφαιρέστε το σφάλμα και πατήστε το πλήκτρο Start για επιβεβαίωση. Όταν το σφάλμα εμφανίζεται επαναλαμβανόμενα παρακαλούμε απευθυνθείτε σε τεχνικό.

Τοποθεσία αισθητήρων:



Κωδικός σφάλματος	Περιγραφή σφάλματος	Διόρθωση
Όριο Δεσμίδας	Έφτασε το όριο δεσμίδας	Αφαιρέστε τα μετρημένα χαρτονομίσματα από την θήκη.
Ανοιχτό κάλυμμα	Το καπάκι είναι ανοιχτό	Κλείστε το καπάκι (Μεσαίο τμήμα της TN20)
Μπλοκάρισμα αισθητήρα CS	Ο αισθητήρας μέτρησης είναι καλυμμένος	Αφαιρέστε όλα τα χαρτονομίσματα από την θήκη με τα μετρημένα μέχρι πίσω.
Ο ανιχνευτής είναι βρώμικος ή καλυμμένος	Έχουν κολλήσει χαρτονομίσματα κάτω από τον ανιχνευτή	Ανοίξτε το καπάκι, αφαιρέστε όλα τα χαρτονομίσματα ή αντικείμενα και καθαρίστε τον ανιχνευτή.


Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

Ο ανιχνευτής δεν είναι καλιμπραρισμένος	Το καλιμπράρισμα χάθηκε	Ειδοποιήστε τεχνικό
Σφάλμα τροφοδοσίας	Δεν έχουν τροφοδοτηθεί χαρτονομίσματα αλλά υπάρχουν χαρτονομίσματα στον τροφοδότη, ή η τροφοδοσία εμποδίζει το μοτέρ	Ανοίξτε το καπάκι και αφαιρέστε όλα τα χαρτονομίσματα από τον τροφοδότη. Ρυθμίστε σωστά το κενό μεταξύ των χαρτονομισμάτων από τις ρυθμίσεις.
Σφάλμα εσωτερικού ανιχνευτή	Σφάλμα συστήματος	Κλείστε και ξανανοίξτε την TN20
Ανοιχτό καπάκι	Το επάνω καπάκι είναι ανοιχτό	Κλείστε το καπάκι
Μέγιστη τιμή	Η μέτρηση ή η μνήμη έχει φτάσει 10,000,000	Πατήστε Clear για να την καθαρίσετε
Χαρτονομίσματα στον τροφοδότη	Τα χαρτονομίσματα πρέπει να αφαιρεθούν από τον τροφοδότη,	Αφαιρέστε τα χαρτονομίσματα
Χαρτονομίσματα στην θήκη	Τα χαρτονομίσματα πρέπει να αφαιρεθούν από την θήκη	Αφαιρέστε τα μετρημένα χαρτονομίσματα
Παρακαλούμε καλέστε τεχνικό για συντήρηση	Ο χρόνος συντήρησης έχει παρέλθει	Ενημερώστε τεχνικό
Παρακαλούμε αδειάστε τις απορρίψεις	Τα χαρτονομίσματα πρέπει να αφαιρεθούν από τις απορρίψεις	Αδειάστε την θήκη απορρίψεων
Παρακαλούμε αδειάστε τον τροφοδότη	Τα χαρτονομίσματα πρέπει να αφαιρεθούν από τον τροφοδότη	Αδειάστε την θήκη τροφοδοσίας
Γεμάτες απορρίψεις	Η θήκη απορρίψεων γέμισε	Αδειάστε την θήκη απορρίψεων
Επικοινωνίες SPI	Σφάλμα εσωτερικών επικοινωνιών	Κλείστε και ξανανοίξτε την TN20
Σφάλμα μέτρησης	Ένα χαρτονομίσμα ταξινομήθηκε λάθος ή ο αριθμός τους δεν είναι σίγουρος	Αδειάστε τις θήκες και ξαναμετρήστε

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

Θήκη μετρημένων γεμάτων	Η θήκη είναι γεμάτη	Αδειάστε την θήκη μετρημένων
Η έκδοση του λογισμικού δεν ταιριάζει με το υλικό	Το βασικό λογισμικό δεν ταιριάζει με του ανιχνευτή	Ενημερώστε τον διαχειριστή για την ενημέρωση λογισμικού.
Μπλοκάρισμα μεταφοράς	Δεν λειτουργεί το μοτέρ	Αφαιρέστε όλα τα χαρτονομίσματα. Ανοίξτε το καπάκι και τον μεταφορέα. Γυρίστε τις φτερωτές χειροκίνητα μπρος και πίσω. Καθαρίστε το μηχάνημα
Μπλοκαρισμένος αισθητήρας TSx	Ένας από τους αισθητήρες μεταφοράς είναι καλυμμένος.	Ανοίξτε το κατάλληλο καπάκι, αφαιρέστε τα χαρτονομίσματα. Καθαρίστε την μηχανή.

Όταν η TN20 απορρίπτει πάντα ένα συγκεκριμένο χαρτονομίσμα ή ασυνήθιστα πολλά χαρτονομίσματα, μπορείτε να δείτε την αιτία απόρριψης

στο μενού "Δείτε απορρίψεις"  από το Μενού χρήση.

Πολλές απορρίψεις στην μεταφορά μπορούν να διορθωθούν ρυθμίζοντας το κενό ανάμεσα στα χαρτονομίσματα.

Γυρίστε τον ρυθμιστή κενού χαρτονομισμάτων μία ή δύο βαθμίδες προς το μείον. Αν η απόδοση δεν διορθωθεί, γυρίστε τον προς την άλλη κατεύθυνση. Ποτέ μην γυρνάτε τον ρυθμιστή πάνω από μισή στροφή.



Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

Λόγος απόρριψης	Περιγραφή απόρριψης	Διόρθωση
Abnormal note	Οι διαστάσεις του χαρτονομίματος είναι λάθος	Επαληθεύστε το χαρτονόμισμα, ξεδιπλώστε το και ξαναπεράστε το.
Chain notes	Σφάλμα τροφοδοσίας. Τα χαρτονόμισμα είναι πολύ κοντά μεταξύ τους	Τοποθετήστε τα χαρτονόμισμα ευθυγραμμισμένα και κεντραρισμένα. Στενέψτε το κενό.
Double notes	Ανιχνεύτηκε διπλό χαρτονόμισμα	Αφαιρέστε τα βρώμικα χαρτονόμισμα και αυτά που κολλάνε. Στενέψτε το κενό.
Image error	Η εικόνα του χαρτονομίματος είναι λάθος	Επαληθεύστε το χαρτονόμισμα, ξεδιπλώστε το και καθαρίστε τον ανιχνευτή.
Long edge	Το μέγεθος του χαρτονομίματος είναι λάθος	Επαληθεύστε το χαρτονόμισμα, ξεδιπλώστε το και καθαρίστε τον ανιχνευτή.
Note distorted	Το σχήμα δεν είναι έγκυρο	Αφαιρέστε τα χαλασμένα ή τσαλακωμένα χαρτονόμισμα. Τοποθετήστε τα κεντραρισμένα και στοιχισμένα. Ρυθμίστε το κενό.
Short edge	Το μέγεθος του χαρτονομίματος είναι λάθος	Επαληθεύστε το χαρτονόμισμα, ξεδιπλώστε το και καθαρίστε τον ανιχνευτή.
Skew note	Ένα χαρτονόμισμα ήταν τάλαιπωρημένο και δεν μπορούσε να διαβαστεί	Αφαιρέστε τα χαλασμένα ή τσαλακωμένα χαρτονόμισμα. Τοποθετήστε τα κεντραρισμένα και στοιχισμένα. Ρυθμίστε το κενό.
Suspect	Πλαστό.	Επαληθεύστε το χαρτονόμισμα και καθαρίστε τον ανιχνευτή.
Wrong Issue	Σε λειτουργία ταξινόμησης ένα χαρτονόμισμα ήταν διαφορετικής σειράς	Διαλέξτε άλλον τρόπο ταξινόμησης για αυτό το χαρτονόμισμα
Wrong denomination	Σε μονή λειτουργία εντοπίστηκε διαφορετική αξία	Ενεργοποιήστε την μεικτή λειτουργία
Wrong Face	Σε λειτουργία ταξινόμησης ένα χαρτονόμισμα δεν είχε σωστή όψη	Γυρίστε το νόμισμα στην ίδια όψη με τα υπόλοιπα και ξαναμετρήστε τα.

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

8. Λεπτομέρειες

Physical and electrical specifications		Process specifications and features	
Mains input voltage	100 to 240 VAC, 50/60 Hz	Μέγεθος αρχείου	Max: 180 x 82 mm Min: 120 x 62 mm
Power consumption	140 W Peak 58 W High speed 14 W standby	Ταχύτητα	Λειτουργίες αξίας: 1000, Λειτουργίες τεμαχίων: 1100 χαρτονομίσματα/λεπτό
Acoustic noise level	LpA < 74 dB(A) High speed (uncertainty: 2) LpA < 1 dB(A) standby	Χωρητικότητα τροφοδότη	600 χαρτονομίσματα
Operating temperature	10° C με 35° C (50F – 95F)	Χωρητικότητα θήκης Χωρητικότητα απορρίψεων	200 χαρτονομίσματα 100 χαρτονομίσματα
Operating humidity	20% με 90% RH (non-condensing)	Νόμισμα	Μέχρι 20
Dimensions Height Depth Width	mm 290 (w/o note guides) 320 285	Επικοινωνία	Wired 802.3 network (Ethernet), USB 2.0, RS232
Weight	10,45 Kg	Ενημέρωση λογισμικού	SD-Card, Wired 802.3 network (Ethernet)

9. Εξαρτήματα

Περιέχονται: Καλώδιο ρεύματος, εγχειρίδιο χρήστη και σεντ καθαρισμού
Κατόπιν παραγγελίας από SOUTH Automation Int. GmbH ή τον προμηθευτή σας:

- 11001 External display
- 11002 Printer
- 22307 Paper rolls for printer
- 11004 RS232 communication cable
- 11005 SD-Card for Software Updates

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.
10. Πιστοποιήσεις



EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EN ISO 17050-1:2004

We:

SOUTH Automation Int. GmbH

Waldeckerstr. 6

64546 Mörfelden-Walldorf

Germany

declare under our sole responsibility that the product

Product name: **Banknote counting machine**

Product type: **TN20**

Serial number:

to which this declaration relates is in conformity with the following standards

Low Voltage Directive 2014/35/EU

EMC Directive 2014/30/EU

Applied harmonized standards:

EN55022: 2010+AC:2011,

EN61000-3-2:2014,

EN61000-3-3:2013,

EN55024: 2010+A1:2015,

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

Date of issue: December 2016
Place of issue: Mörfelden-Walldorf

Signed by:  M. Be >

Name: Shiguo Cheng Martin
Blankenburg

Position: Managing Director
Technical Director

This product meets furthermore the requirements of the EC directives
RoHS 2011/65/EC
WEEE 2002/96/EC

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.



admate

ταμειακά συστήματα / αυτοματισμοί γραφείου
καταμετρητές χρημάτων

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ

ΤΥΠΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΟΧΟΥ

ΕΠΩΝΥΜΙΑ	
ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ	
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ	
ΠΕΡΙΟΧΗ- Τ.Κ.	
ΤΗΛΕΦΩΝΟ- ΦΑΞ	
Α.Φ.Μ. – Δ.Ο.Υ	

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΩΛΗΤΗ

ΕΠΩΝΥΜΙΑ	
ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ	
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ	
ΠΕΡΙΟΧΗ- Τ.Κ.	
ΤΗΛΕΦΩΝΟ- ΦΑΞ	
Α.Φ.Μ. – Δ.Ο.Υ	

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ	
ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ	
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	
ΤΗΛΕΦΩΝΟ- ΦΑΞ	

1. Ο αποκλειστικός αντιπρόσωπος παρέχει εγγύηση καλής λειτουργίας της συσκευής για χρονικό διάστημα 12 μηνών από την ημερομηνία στο Τιμολόγιο πώλησης.
2. Ο αποκλειστικός αντιπρόσωπος εγγυάται την ύπαρξη ανταλλακτικών για την ίδια περίοδο που ο κατασκευαστής εγγυάται την ύπαρξή τους και πάντως όχι λιγότερο των 3 ετών.
3. Η εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση που η συσκευή αλλάξει κάτοχο.
4. Η εγγύηση δεν ισχύει όταν η βλάβη οφείλεται σε κακή χρήση της συσκευής ή ευρεθούν ξένα αντικείμενα ή υγρά εντός της συσκευής. Η Εγγύηση δεν καλύπτει μπαταρία(ες) που τυχόν υπάρχουν στη συσκευή.
5. Επίσης αν στη συσκευή έχουν επέμβει πρόσωπα μη έχοντα σχέση με την πωλήτρια εταιρεία της συσκευής και πάντως μη εξουσιοδοτημένα από τον αποκλειστικό αντιπρόσωπο.
6. Επίσης στην περίπτωση που έχει αλλοιωθεί ή παραποιηθεί η ετικέτα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής.

Ειδικά για την περίοδο των 12 μηνών, η εγγύηση αφορά την δωρεάν επισκευή και παροχή των αναγκαίων ανταλλακτικών ή και την αντικατάσταση της συσκευής σε περίπτωση που είναι αδύνατη η επισκευή της .

ΥΠΟΓΡΑΦΗ-ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΠΩΛΗΤΗ

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΚΛΗΣΗΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ:	
ΟΝΟΜΑ/ΕΠΩΝΥΜΟ ΤΕΧΝΙΚΟΥ:	
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΕΡΓΑΖΕΤΑΙ:	
ΑΙΤΙΑ ΚΛΗΣΗΣ/ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:	
ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΟΥ ΚΑΤΟΧΟΥ:	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΓΙΝΕ:	
ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΤΟ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ:	
Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΘΗΚΕ:	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΣΤΟΝ ΚΑΤΟΧΟ	
ΑΙΤΙΑ ΜΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ:	

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΣΦΡΑΓΙΔΑ
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΕΧΝΙΚΟΥ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ-ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΟΧΟΥ

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΚΛΗΣΗΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ:	
ΟΝΟΜΑ/ΕΠΩΝΥΜΟ ΤΕΧΝΙΚΟΥ:	
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΕΡΓΑΖΕΤΑΙ:	
ΑΙΤΙΑ ΚΛΗΣΗΣ/ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:	
ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΟΥ ΚΑΤΟΧΟΥ:	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΓΙΝΕ:	
ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΤΟ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ:	
Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΘΗΚΕ:	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΣΤΟΝ ΚΑΤΟΧΟ	
ΑΙΤΙΑ ΜΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ:	

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΣΦΡΑΓΙΔΑ
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΕΧΝΙΚΟΥ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ-ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΟΧΟΥ

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΚΛΗΣΗΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ:	
ΟΝΟΜΑ/ΕΠΩΝΥΜΟ ΤΕΧΝΙΚΟΥ:	
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΕΡΓΑΖΕΤΑΙ:	
ΑΙΤΙΑ ΚΛΗΣΗΣ/ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:	
ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΟΥ ΚΑΤΟΧΟΥ:	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΓΙΝΕ:	
ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΤΟ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ:	
Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΘΗΚΕ:	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΣΤΟΝ ΚΑΤΟΧΟ	
ΑΙΤΙΑ ΜΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ:	

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΣΦΡΑΓΙΔΑ
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΕΧΝΙΚΟΥ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ-ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΟΧΟΥ

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΚΛΗΣΗΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ:	
ΟΝΟΜΑ/ΕΠΩΝΥΜΟ ΤΕΧΝΙΚΟΥ:	
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΕΡΓΑΖΕΤΑΙ:	
ΑΙΤΙΑ ΚΛΗΣΗΣ/ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:	
ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΟΥ ΚΑΤΟΧΟΥ:	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΓΙΝΕ:	
ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΤΟ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ:	
Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΘΗΚΕ:	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΣΤΟΝ ΚΑΤΟΧΟ	
ΑΙΤΙΑ ΜΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ:	

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΣΦΡΑΓΙΔΑ
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΕΧΝΙΚΟΥ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ-ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΟΧΟΥ

Σφάλμα! Χρησιμοποιήστε την καρτέλα "Κεντρική σελίδα", για να εφαρμόσετε το Überschrift 1 στο κείμενο που θέλετε να εμφανίζεται εδώ.

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΚΛΗΣΗΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ:	
ΟΝΟΜΑ/ΕΠΩΝΥΜΟ ΤΕΧΝΙΚΟΥ:	
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΕΡΓΑΖΕΤΑΙ:	
ΑΙΤΙΑ ΚΛΗΣΗΣ/ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:	
ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΟΥ ΚΑΤΟΧΟΥ:	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΓΙΝΕ:	
ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΤΟ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ:	
Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΘΗΚΕ:	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΣΤΟΝ ΚΑΤΟΧΟ	
ΑΙΤΙΑ ΜΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ:	

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΣΦΡΑΓΙΔΑ
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΕΧΝΙΚΟΥ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ-ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΟΧΟΥ